

תאליף: מרגריטא דל מאזו | תרגום: נאדין זוו
 רסום: רוסיو בוניה
 הוצאה
 הפנה העמרי: הרוצה



שיחה

נחזור

חול משער הפלה: נקרא הפסה עם אפאלנה עדה מרא. נפפיע הרסומא ונפנאל הרסומא כלוחה עעבריה ונפחדת ען משער הפלה, פי המרחל המפלה: ען האספעה ללפוח ללנהה עם וההא; עןמה כאנפ ברפה הדבוב; עןמה כאנפ ברפה הפנאנא הפאה; ען חוזה הסמק ברפה וההא.

חול העלאקא עם העאה: פחדת הפלה ען הפרא ואוקא ממעה קפזהה עם וההא ומפהה פי פפל השפא. נפחדת עם אפאלנה חול המפמראנא והאנשה המפכה הפי קמנהה, והפי פרפון פי הפיאם בהה מענה ומע הפחה.

המסאנה והעאה הפאדליה: פחדת הפלה אן האב והמהה הפפאן מענה פי האוקא הפעה ופשעהנה, ואנהה הפחאנהה. נפחור עם אפאלנה ען מענה האוקא הפעה, ונפאלהם: קפא אחאג האב והדבוב לפלה; קפא נפעה האפר פי האוקא הפעה; هل מררפ בוקפ פעה; קפא פעהמה מעה; מן סאנפ וסאעפ;

המהה והפרז המפפל: נפחדת עם פלנה חול פרזה המפפל. לעבפ הפלה עם הדבוב פסאעהה פאכפשא אפור הפעה ובנא פדאקא הפעה פאפעפ בפלהה ולעהה. נפאל אפאלנה: מה הפי האפור הפי הפונה פי פרזהם/מהמהם; וכפא פלעבון בהה;



נְטְרֵי לִגְתָּנָא

נְטְרֵי לִגְתָּנָא: מַה הַמְּקֻסָּד בָּהּ? מַה מְעָנָהּ?
נְטְרֵי לִגְתָּנָא: מַה הַמְּקֻסָּד בָּהּ? מַה מְעָנָהּ?
נְטְרֵי לִגְתָּנָא: מַה הַמְּקֻסָּד בָּהּ? מַה מְעָנָהּ?

מִתְּלָא: מַה הַמְּקֻסָּד בַּמְּפֻרָדָה "יַחְמִינִי"? מִתְּי כֹּהֵן אֲמוֹרָה שְׂעִבָה, וּמַה הַמְּקֻסָּד בְּזֶלֶק? תְּשַׁבְּעֵנִי? הֲלֵי יַחְתָּךְ אֵלַי? מִתְּי נִשְׁעֵר
בַּחֲתָךְ אֵלַי הַתְּשַׁבְּעֵנִי? מִן הַמְּהֵם רִבֵּן הַמְּפֻרָדָה בַּלְּסִיָּאָה וְהַחֲבֵרָה הַמְּעִישָׁה - כֵּן יִתְחַדֵּת הַתְּלָל עַן נִמְאָךְ מִן חַיָּתֵהּ, עַל
סִבִּיל הַמְּתָל.



נְבֻדַּע

נְבֻדַּע: אֲוַחַת לֵנָא הַרְּסוּמָה וְהַנְּסֵן אֲן הַדְּבִיב הַכְּבִיר הוּא פְּעֻלָּה דְּבִיב בְּסִבְבַּת הַקְּבֵעָה, וְתַפְּאָךְ אֵנְדְּמָה אִכְתְּשַׁפְּנָא גַּיְרָה זֶלֶק.
נְחֻצֵר בְּרַפְּקָה אֲתַפְּלָנָא קְבֵעָה כְּקְבֵעָה תְּשִׁבֵה אֲרֻנְב, וְהַדִּיק, וְחַיּוּנָתָה אֲחֵרָה. וְנִתְּלַק הַעֵנָן לְחַיָּלָנָה וְנִמְתָּל אֲדוּאָרָה
מְחֻלְפָה מְרַתִּיבִין תְּלֵק הַקְּבֵעָה.



לְפִאֵת הַחֻצָּה

נְחָאֵקִי וְנִכְתְּשֵׁן וְנִתְּוַאֲסֵל מִעִתְּי הַטְּבִיעָה
חַמֵּל אֲבִיב תְּפֻלְתֵהּ עַל כִּתְּפֵיהּ, וְחֻרַךְ בַּי נְזֵהָה בַּי הַמְּחִיט הַקְּרִיב. נִחְרַךְ מִעִתְּי אֲתַפְּלָנָא בַּי נְזֵהָה בַּי הַמְּחִיט הַקְּרִיב. נִכְתְּשֵׁן,
וְנִלְעַב מִעִתְּי, וְנִסְתַּמְעֵן!



נִתְּחַוֵּר

חֻל הַעֵנוּן קְבֵל הַקְּרֵאָה: נִקְרָא הַעֵנוּן, נִסִּיב הַרְּסוּמָה עַל הַגְּלָפ, וְנִתְּנָבָא מִן תְּכֹהֵן הַזֶּה הַשְּׁחֻשִׁיעָה.

حول الرسومات: نقرأ القصة ونتتبع الرسومات بتفاصيلها الصغيرة. نصفها برفقة الأطفال.

حول مشاعر الطفلة: نقرأ القصة مع الأطفال عدّة مرّات. نتتبع الرسومات ونتناول الرسومات كلوحة تعبيرية وتحدّث عن مشاعر الطفلة ونسميها، في المراحل المختلفة: عند الاستعداد للخروج في نزهة مع والدها؛ عندما كانت برفقة الدبّوب؛ عندما كانت برفقة حيوانات الغابة؛ عند حوض السمك برفقة والدها.

حول العلاقات مع العائلة: تحدّثت الطفلة عن خبرات وأوقات ممتعة قضتها مع والدها ودميتها في فصل الشتاء. نتحدّث مع الأطفال حول المغامرات والأنشطة المشتركة التي يقومون بها في إطار العائلة، أو تلك التي يرغبون في القيام بها.

المساندة والعلاقة التبادلية: تحدّثت الطفلة أنّ الأب والدمية يقفان معها في الأوقات الصعبة ويشجّعانها، وأنهما يحتاجانها. نسأل الأطفال: ما معنى الأوقات الصعبة؟ كيف يشجّع أحدهما الآخر في الأوقات الصعبة؟ هل مرّرت في وقت صعب؟ كيف تعاملت معه؟ من ساندك وساعدك؟

الدمية والغرض المفضّل: نتحدّث مع الطفل حول غرضه المفضّل. لعبت الطفلة مع الدبّوب فساعدتها في اكتشاف أمور جديدة وبناء صداقات جديدة، فأبدعت بخيالها ولعبها. نسأل الأطفال: ما هي الأمور التي يحبونها في غرضهم/دميتهم؟ وكيف يلعبون بها؟ قد نخصّص يوماً لأغراضنا المفضّلة، فيحضّر كلّ طفلٍ غرضاً يحبّه، ويعرّف رفاقه عليه.

📖 העשרה

نُثري لغتنا

في القصة ثروة لغوية: عملاق؛ مدهشة؛ الاستمرار؛ كسب الأصدقاء. نبيّن معنى المفردات ونُغني قاموس الطفل اللغوي. نسأل الأطفال ما المقصود "كسب الأصدقاء" وكيف يمكننا أن نقوم بذلك؟

في القصة أوصاف متضادة (الكبير والصغير) وهي فرصة لتنمية مهارات الوصف والمقارنة. نبحث عن أشياء متضادة من حولنا. يقترح أحدها صفة لغرض ويفكر الرفاق في الصفات المضادة. قد نلعب على نمط لعبة برّ - بحر ونخصّص مساحات للقفز وفقاً للصفات التي يقترحها الأطفال. (واسع - ضيق / طويل قصير / كثير - قليل).

📖 יצירה

نُبدع ونمثّل

نصنع القبعات والأقنعة: أوحى لنا الرسومات والنص أنّ الدبّ الكبير هو فعلاً دبّ بسبب القبعة، وتفاجأنا عندما اكتشفنا غير ذلك. نحضّر برفقة أطفالنا قبعات مختلفة كقبعة تشبه الأرنب والديك وحيوانات أخرى. ونُطلق العنان لخيالنا، ونمثّل أدواراً مختلفة مرتدين تلك القبعات.



חקר

נסתקشف

אكتشفت الطفلة حشرات وحيوانات عديدة أثناء النزهة كالدعسوقة الغزال والثعلب. نبحث عن معلومات حول تلك الحيوانات برفقة الأطفال.

رسومات القصة تشير إلى بيئة مثلجة في فصل الشتاء يختلف عن مناخ بلادنا. نستكشف برفقة الأطفال مناخ حيوانات وطيور بلادنا. يمكننا الاستعانة بمعرّف الحشرات والطيور والحيوانات والفيديوهات المتنوعة. نتعرّف بين الأحياء المتواجدة في بيئتنا القريبة وبيّن تلك التي في القصة.



לציאת החופצה

نتواصل مع الطبيعة

حمل الأب طفله على كتفيه، وخرج في نزهة في الغابة. نخرج مع الأطفال إلى نزهة في المحيط القريب نكتشف جمال بلادنا، نلعب معهم ونستمتع.



ישמע

www.pjisrael.org עוד פעילויות באתר ספריית פיג'מה